



# Un Mundo de Programas de Verano 2025



ELIZABETH PUBLIC SCHOOLS  
*Every Child, Achieving Excellence*

# LA JUNTA DE EDUCACION DE ELIZABETH

**Stanley J. Neron**  
*Presidente*

**Maria Z. Carvalho**  
*Vicepresidenta*

**Diane Barbosa**  
**Charlene Bathelus**

**Iliana Chevres**  
**Jerry Jacobs**  
**Rosa E. Moreno-Ortega**

**Stephanie Goncalves Pestana**  
**Isaias J. Rivera**

## ADMINISTRACIÓN

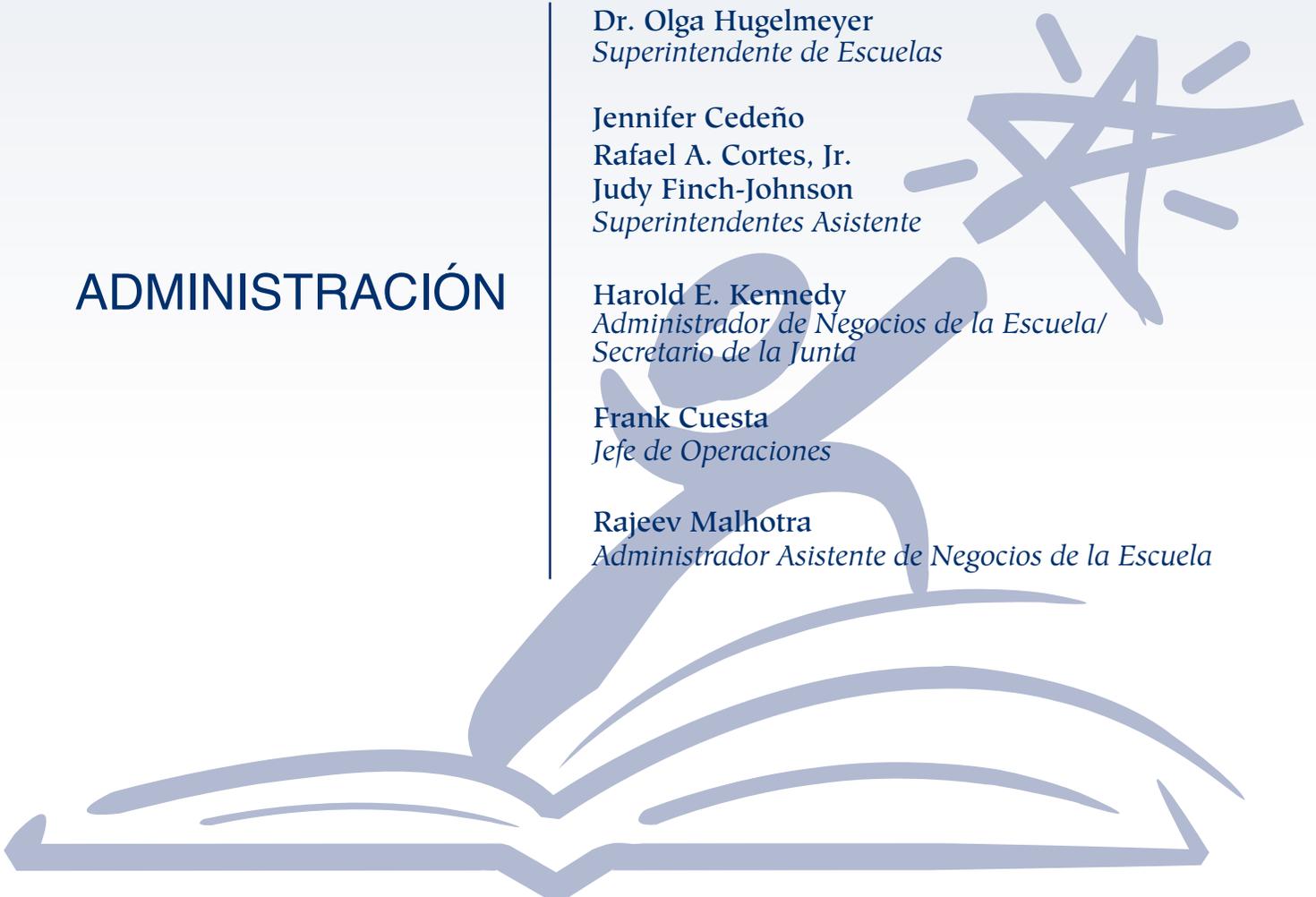
**Dr. Olga Hugelmeyer**  
*Superintendente de Escuelas*

**Jennifer Cedeño**  
**Rafael A. Cortes, Jr.**  
**Judy Finch-Johnson**  
*Superintendentes Asistente*

**Harold E. Kennedy**  
*Administrador de Negocios de la Escuela/  
Secretario de la Junta*

**Frank Cuesta**  
*Jefe de Operaciones*

**Rajeev Malhotra**  
*Administrador Asistente de Negocios de la Escuela*





Junio 2025

Estimados padres/tutores:



Me complace informarle que las escuelas públicas de Elizabeth volver a ofrecer a sus estudiantes actividades educativas en persona este verano con "Un Mundo de Programas de Verano" en 2025.

Los estudiantes que participen en cualquiera de los programas ofrecidos durante julio y agosto pueden esperar enseñanzas de alta calidad que mejorarán sus habilidades académicas, deportivas y artísticas. Entre los emocionantes y diversos programas que se ofrecerán durante este verano están el Instituto de Arte de Verano y los campamentos deportivos.

Después de revisar el contenido de este catálogo, **puede inscribir a su hijo/hija en un programa entrando en el portal para padres de PowerSchool y completando el formulario de recogida electrónica en el Mundo de los Programas de Verano para cada uno de sus hijos/hijas.** El formulario debe ser completado antes del **20 de junio del 2025**. Por favor, tenga en cuenta que no hay que pagar ninguna inscripción o matrícula.

Esperamos dar la bienvenida a sus hijos/hijas a nuestras escuelas y campos de juego durante el verano y lograr la excelencia juntos.

Disfruten de un verano seguro, feliz y saludable.

Muy atentamente,

Dr. Olga Hugelmeyer  
Superintendente de Escuelas

# PRIMARIA

## PROGRAMA DE PREPARACIÓN PARA EL JARDÍN DE INFANCIA (LECTURA)

Este programa es para los estudiantes que están actualmente en el programa de Pre-K de 4 años que necesitan instrucción de lenguaje y lectura para la preparación al jardín de infancia. Este programa ayudará a los estudiantes a construir habilidades fundamentales que son necesarias para convertirse en aprendizajes exitosos y seguros al entrar en los grados elementales. La instrucción será proporcionada por maestros de preescolar que están capacitados en el Orton-Gillingham, que tiene un enfoque multisensorial para la enseñanza de lenguaje y la lectura.

El director o directora le notificará si su hijo/hija tiene que asistir.

Fecha:	1 de julio al 23 de julio lunes-viernes
Horario:	8:15 am – 12:30 pm
Transporte:	No se proporcionará
Localización:	Centros de Educación Preescolar y Escuelas Preescolar a 8° grado

## SPELL K-3 PARA ESTUDIANTES MULTILINGÜES RECIÉN LLEGADOS

Este programa de verano está diseñado para acelerar la adquisición del idioma inglés en estudiantes multilingües recién llegados, mediante su inmersión en un aprendizaje práctico y enriquecido en contenidos de matemáticas y ciencias, al mismo tiempo que desarrollan habilidades de alfabetización en inglés en lectura y escritura. El programa proporcionará contextos auténticos en matemáticas y ciencias para desarrollar vocabulario académico, pensamiento crítico y habilidades de comunicación, reforzando los Estándares WIDA. Los estudiantes serán notificados si son elegibles para participar en este programa.

Fecha:	1 de julio – 30 de julio lunes - viernes
Horario:	8:30 am – 12:30 pm
Transporte:	No se proporcionará
Localización:	Dr. Albert Einstein Academy School No. 29

## PROMOCIÓN/RETENCIÓN K – 8

El Programa de Promoción/Retención de Verano K-8 es para los estudiantes que actualmente están en los grados K-8 que necesitan apoyo adicional en Artes del Lenguaje Inglés y Matemáticas. Este programa ayudará a los estudiantes seleccionados a alcanzar la competencia del nivel de grado y volver a enseñar las habilidades críticas, así como establecer una base para el próximo año escolar. La instrucción sigue el currículo reconocido del distrito y está alineado con los Estándares de Aprendizaje del Estudiante de Nueva Jersey (NJSLS). Como tal, los estudiantes que no cumplen con los estándares de promoción del distrito están obligados a asistir al programa.

Los padres serán notificados por el director/directora de la escuela si su hijo/hija está obligado a asistir.

Fecha:	1 de julio al 30 de julio lunes-viernes
Horario:	8:00 am - 10:30 am (sesión 1) 11:00 am - 1:30 pm (sesión 2)
Transporte:	Dependiendo de la elegibilidad
Localización :	Admiral William F. Halsey, Jr. Health & Public Safety Academy Annex (8° grado)



Mantente Conectado con Las Esuelas Públicas de Elizabeth. Ven visítanos y regístrate al [www.epsnj.org](http://www.epsnj.org)

## PRIMARIA

### PROGRAMA DEPORTIVO JUVENIL 1-8

Las escuelas públicas de Elizabeth llevarán a cabo un programa deportivo juvenil de verano para los estudiantes que ingresan a los grados 1 a 8. El propósito del programa Deportivo juvenil de verano es centrarse en el desarrollo de habilidades y brindar beneficios socioemocionales mediante la enseñanza de los fundamentos de cada uno de los siguientes deportes:

Baloncesto, Béisbol, Softbol, Fútbol, Fútbol Americano, Voleibol, Atletismo, Campo Traviesa, Lucha libre, Natación (educación regular/necesidades especiales), Tenis, Golf

Los padres pueden inscribir a su hijo(a) iniciando sesión en el Portal para Padres de PowerSchool y entrando a la sección "Formularios del estudiante".

**Fecha:** 1 de julio al 1 de agosto  
lunes-viernes

**Horario:** Estudiantes que ingresan a 1.º – 2.º grado en septiembre: 9:00 a.m. – 12:00 p.m.  
Estudiantes que ingresan a 3.º – 5.º grado en septiembre: 9:00 a.m. – 10:30 a.m.  
Estudiantes que ingresan a 6.º – 8.º grado en septiembre: 10:30 a.m. – 12:00 p.m.

Horarios de Natación para Educación Regular y Necesidades Especiales: Por Determinar

**Transporte:** No se proporcionará

**Localización:** Varias Localizaciones



### PROGRAMA DE RECREACIÓN Y ENSEÑANZA PARA ESTUDIANTES DE EDUCACIÓN ESPECIAL

El Programa de Recreación y Enseñanza para Estudiantes de Educación Especial es para estudiantes seleccionados con Planes de Educación Individualizada (IEP) en los grados K a 8. El programa se lleva a cabo en colaboración con el Departamento de Recreación de la Ciudad de Elizabeth. El programa proporciona a los estudiantes de primaria y secundaria la oportunidad de participar en actividades académicas y recreativas. Los estudiantes deben ser capaces de participar de forma independiente en las funciones de autocuidado y deben estar dispuestos y ser capaces de participar en y la transición hacia y desde las actividades de grupo. Esto incluirá el arte y la artesanía, la natación (adaptada), la educación física, un período de instrucción, y varios juegos.

**Fecha:** 1 de julio al 8 de agosto

**Horario:** 9:00 am – 2:15 pm (Sujeto a cambios)

**Transporte:** Se proporcionará

**Localización:** Jerome Dunn Academy School No. 9



# PRIMARIA

## CAMPAMENTO DE VERANO CTE 6-8

El Campamento de Verano CTE es un programa diseñado para estudiantes de secundaria que están interesados en seguir carreras en diversos campos como la tecnología automotriz, carpintería, reparación de colisiones (carrocería), informática, cosmetología, culinaria, ingeniería, ocupaciones de salud (incluyendo enfermería y EMT), y la producción de televisión. El programa tiene como objetivo proporcionar a los estudiantes oportunidades para desarrollar la conciencia de carrera y el enriquecimiento académico a través de actividades basadas en proyectos que hacen hincapié en el descubrimiento, el pensamiento crítico y el trabajo en equipo. Si estás interesado en alguno de estos campos o si les gustaría explorar nuevas áreas de interés, el Campamento de Verano CTE tiene algo para todos.

Fechas y horario del programa:

- Sesión 1: 1 de julio - 3 de julio  
8:30 am -12:30 pm
- Sesión 2: 7 de julio - 11 de julio  
8:30 am -12:30 pm
- Sesión 3: 14 de julio - 18 de julio  
8:30 am -12:30 pm
- Sesión 4: 21 de julio - 25 de julio  
8:30 am -12:30 pm

Transporte: No proporcionado  
Ubicaciones: Thomas A. Edison Career & Technical Academy

# PRIMARIA / ESCUELA SECUNDARIA

## EDUCACIÓN ESPECIAL Y SERVICIOS RELACIONADOS CON EL AÑO ESCOLAR EXTENDIDO (ESY)

El programa de Año Escolar Extendido proporciona instrucción y servicios terapéuticos a los estudiantes que son elegibles para educación especial y servicios relacionados más allá del año escolar como se indica en el Plan de Educación Individual (IEP) de los estudiantes. Los estudiantes en los grados PK a 12 son seleccionados para la participación en este programa por su equipo de IEP.

Se ofrecerá un almuerzo a todos los estudiantes.

- Fecha: 1 de julio al 30 de julio  
lunes-viernes
- Horario: 9:00 am - 1:00 pm
- Transporte: Se proporcionará
- Localización: Frances C. Smith ECC  
School No. 50 (PK)  
Chessie Dentley Roberts  
Academy School No. 30 (K – 5)  
Elizabeth High School - Frank J.  
Cicarell Academy (6 – 12)



## PRIMARIA / ESCUELA SECUNDARIA

### STEAM PARA ESTUDIANTES MULTILINGÜES RECIÉN LLEGADOS (GRADOS 4–11)

Este programa de verano incorpora el aprendizaje basado en proyectos para desarrollar el vocabulario académico, el pensamiento crítico y las habilidades de comunicación, reforzando los Estándares WIDA para los estudiantes multilingües recién llegados. Este programa emplea el poder de la Ciencia, la Tecnología, la Ingeniería, las Artes y las Matemáticas (STEAM) para apoyar el desarrollo del idioma inglés, mientras involucra activamente a los estudiantes en un aprendizaje significativo y del mundo real. A través de proyectos guiados por la indagación, la resolución colaborativa de problemas y desafíos creativos de diseño, los estudiantes desarrollan tanto habilidades lingüísticas como competencias académicas fundamentales. Los estudiantes serán notificados si son elegibles para participar en este programa.

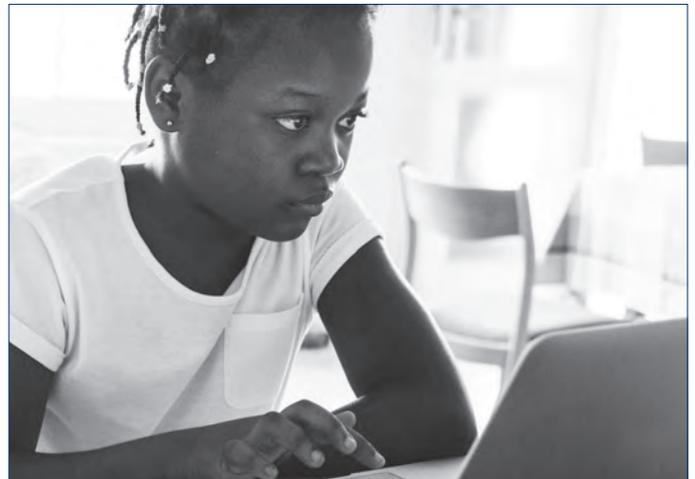
**Fecha:** 1 de julio – 30 de julio  
lunes-viernes  
**Horario:** 8:30 am – 12:30 pm  
**Transporte:** No se proporcionará  
**Localización:** Dr. Albert Einstein Academy School  
No. 29 (K-7)  
Admiral William F. Halsey, Jr.  
Health & Public Safety Academy (8-11)

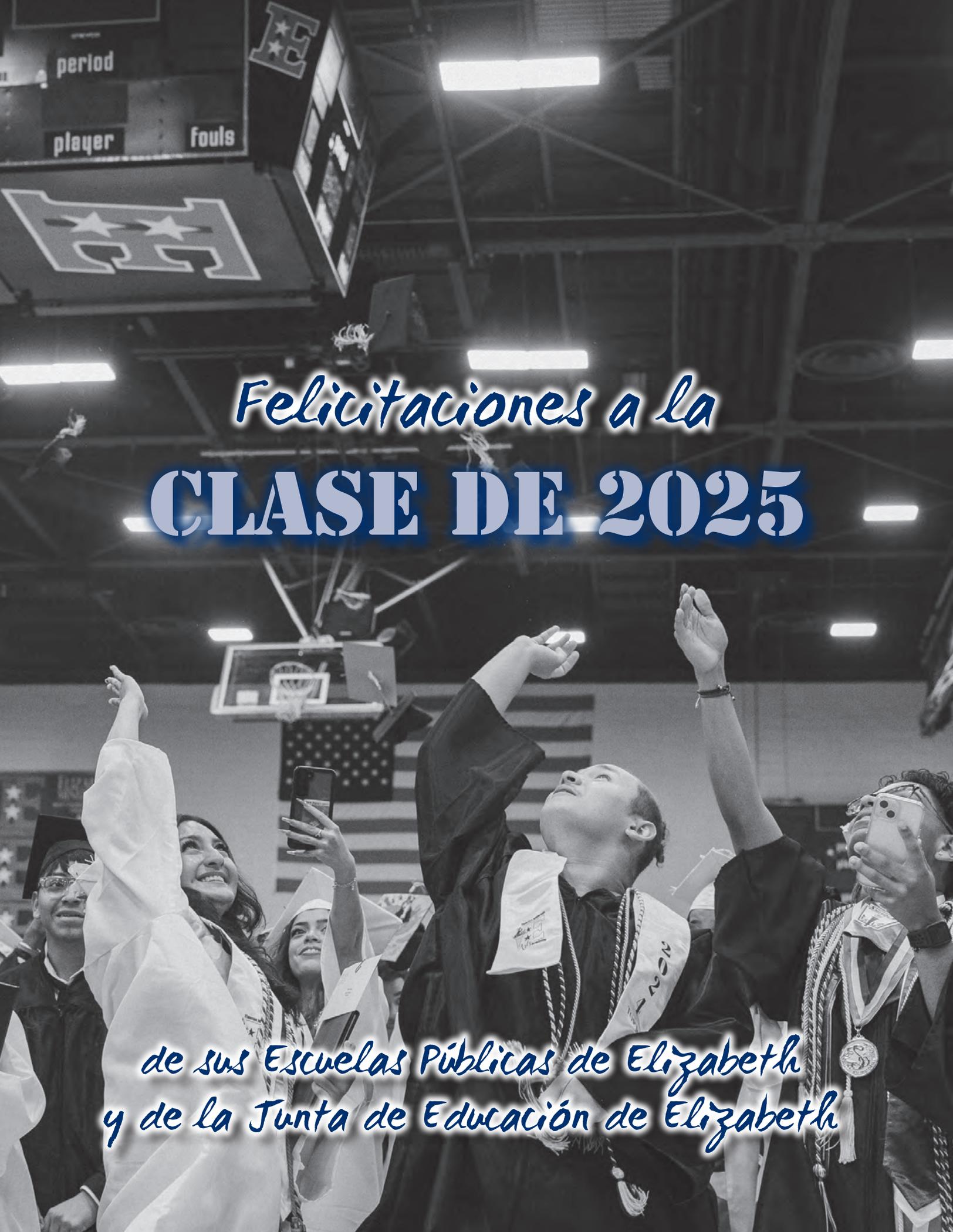
### PROGRAMA DE ENRIQUECIMIENTO DE VERANO PARA ESTUDIANTES DE INGLÉS COMO SEGUNDO IDIOMA (ESL)

El Programa de Enriquecimiento de Verano de Inglés como Segundo Idioma (ESL) está dirigido a estudiantes seleccionados que actualmente forman parte del Programa Bilingüe/ESL y que están matriculados en Kindergarten hasta el grado 11. El propósito de este programa es desarrollar las habilidades del idioma inglés y la comunicación a través de un enfoque basado en unidades temáticas.

Los temas estarán integrados con los contenidos de los programas de estudio del distrito en ciencias, matemáticas y alfabetización en artes del lenguaje. Además, se incluirán actividades y experiencias multiculturales que ampliarán los conceptos de compartir y comprender entre y otras culturas. Esta será una experiencia educativa enriquecedora que contribuirá significativamente al desarrollo del idioma y al crecimiento personal de los Estudiantes Multilingües (MLs).

**Fecha:** 1 de julio – 30 de julio  
lunes - viernes  
**Horario:** 8:30 am – 12:30 pm  
**Transporte:** No se proporcionará  
**Localización:** Dr. Albert Einstein Academy  
School No. 29 (K-7)  
Admiral William F. Halsey, Jr.  
Health & Public Safety Academy (8-11)





*Felicitaciones a la*  
**CLASE DE 2025**

*de sus Escuelas Públicas de Elizabeth  
y de la Junta de Educación de Elizabeth*

## PRIMARIA/ESCUELA SECUNDARIA

### INSTITUTO DE ART DE VERANO GRADOS K-11



### INSTITUTO DE ARTE DE VERANO GRADOS K – 11

¿Has pensado alguna vez en actuar en un escenario o crear una obra de arte o tocar un instrumento musical? Puedes experimentar todo esto y más en el Instituto de Arte de Verano.

El Instituto de Arte de Verano es un programa emocionante y innovador que ofrece a los estudiantes de los grados K a 11 una oportunidad de aprender en un ambiente creativo, mientras incorporan las artes y la música en la literatura creativa y la tecnología. Una variedad de talleres diseñados para destacar el aprendizaje como un proceso de descubrimiento, incluyen artes visuales y escénicas, teatro musical, danza y música instrumental. El programa concluye con un Festival de las Artes en la que se exponen los proyectos de los estudiantes.

**Fecha:** 1 de julio al 23 de julio  
lunes-viernes  
**Horario:** 8:30 am - 12:30 pm  
**Transporte:** No se proporcionará  
**Localización:** William F. Halloran  
School No. 22

## ESCUELA SECUNDARIA

### CAMPAMENTOS DEPORTIVOS

Las escuelas públicas de Elizabeth llevarán a cabo campamentos deportivos para estudiantes que ingresan a los grados 9 a 12. El propósito del campamentos deportivos es centrarse en los niveles semicompetitivos y competitivos para incorporar los conceptos de equipo y el espíritu deportivo. Los campamentos deportivos que se ofrecen son:

Fútbol, Voleibol, Tenis, Campo Traviesa, Fútbol Americano, Animación, Baloncesto, Lucha libre, Natación, Atletismo, Béisbol, Softbol, Golf

Los entrenadores de las Escuelas Secundarias de Elizabeth estarán a cargo de trabajar con los atletas que participen. Estos campamentos están dirigidos a estudiantes de Elizabeth que estén interesados en hacer pruebas y formar parte de los equipos deportivos de la temporada 2025-2026. Los padres podrán inscribir a sus hijos/hijas comunicándose con el personal de entrenadores del deporte correspondiente. Los folletos con la información de contacto de los entrenadores estarán disponibles en la página web del distrito y en las redes sociales del Departamento de Atletismo (Facebook, Twitter e Instagram).

**Fecha:** 1 de julio al 7 de agosto  
**Horario:** Varias Horas  
**Transporte:** No se proporcionará  
**Localización:** Varias Localizaciones



*¡Salga y apoye a sus  
Minutemen y  
Lady Minutemen!*



facebook.com/Elizabethathletics



@Elizabethathletics

# ESCUELA SECUNDARIA



## ESCUELA DE VERANO REMEDIACIÓN 9 – 12

Las escuelas públicas de Elizabeth ofrecen una oportunidad para que los estudiantes de la escuela secundaria que no aprobaron los cursos básicos durante el año escolar para asistir a la escuela de verano para recuperar los créditos perdidos. Las clases ofrecidas son: Álgebra I y II; Geometría, Pre-Cálculo, Cálculo, Inglés I, II, III y IV; Ciencias Ambientales Biología, Química, Física; Historia de los Estados Unidos I y II, Historia del Mundo; Inglés como Segundo Idioma (ESL) I, II, III y IV; Español I y II; Francés I y II; y Educación Física/Salud.

Cada clase tiene un valor de 5 créditos.

Los padres y los estudiantes serán notificados si la asistencia es obligatoria.

**Fecha:** 1 de julio al 30 de julio  
lunes-viernes

**Horario:** 8:00 am - 11:00 am (sesión 1)  
11:30 am - 2:30 pm (sesión 2)

**Transporte:** No se proporcionará

**Localización:** Elizabeth High School  
- Frank J. Cicarell Academy

## ESCUELA DE VERANO CRÉDITOS AVANZADOS 9 – 11

Las escuelas públicas de Elizabeth ofrecerán un Programa de Crédito Avanzado para estudiantes de secundaria que quieran obtener créditos por una asignatura que no hayan anteriormente tomado. Se anima a los estudiantes de los grados 9 a 11 que asistan. Cada curso tiene un valor de 5 créditos.

Se notificará a los padres y a los estudiantes si deben asistir.

**Fecha:** 1 de julio al 30 de julio  
lunes-viernes

**Horario:** 8:00 am - 11:00 am (sesión 1)  
11:30 am - 2:30 pm (sesión 2)

**Transporte:** No se proporcionará

**Localización:** Thomas Jefferson Arts Academy

## APRENDIZAJE APEX

Aprendizaje APEX (APEX Learning) ofrece cursos semestrales, contenido en línea y evaluaciones para los grados 9 a 12. Aprendizaje Apex (APEX Learning) es el principal proveedor de soluciones de aprendizaje combinado y virtual para las escuelas de la nación. Su plan de estudios digital ofrece una experiencia de aprendizaje activo que involucra a todos los estudiantes en cursos rigurosos para prepararlos para la universidad y el trabajo. El plan de estudios digital basado en los estándares - en matemáticas, ciencia, inglés, estudios sociales, idiomas del mundo, electivas y colocación avanzada - se utiliza para el crédito original, la recuperación de créditos, la remediación, intervención, aceleración y preparación de exámenes.

Se notificará a los padres y a los estudiantes si deben asistir.

**Fecha:** 1 de julio al 30 de julio  
lunes-viernes

**Horario:** 8:00 am - 2:30 pm

**Transporte:** No se proporcionará

**Localización:** Thomas Jefferson Arts Academy

# ESCUELA SECUNDARIA



## ENTRENAMIENTO PARA LA RESERVA DE JÓVENES DE LA MARINA (MCJROTC)

El programa de verano del MCJROTC es un curso voluntario de repaso y actualización diseñado para los cadetes que regresan con el fin de:

1. Mejorar las habilidades de liderazgo
2. Promover el civismo y la responsabilidad
3. Informar a los nuevos (billet holders) de sus responsabilidades de liderazgo
4. Reforzar y mejorar las habilidades como el ejercicio de taladro de orden cercano, puntería; y orientación
5. Mantener una buena forma física
6. Informar y orientar a los nuevos miembros (principalmente de primer año) y a sus padres sobre el programa de MCJROTC y sus normas

Estudiantes que ingresan al 9º grado en 2025-2026 interesados en formar parte del MCJROTC en septiembre del 2025 y los que actualmente están inscritos en el programa se les anima a asistir al programa de verano para conocimiento sobre el programa y recibir sus artículos de uniforme.

Fecha: 1 de julio al 31 de julio  
(Curso de repaso y actualización)  
28 de julio al 31 de julio  
(Orientación para nuevos miembros)  
lunes-jueves

Horario: 8:00 am - 1:00 pm

Transporte: No se proporcionará

Localización: Admiral William F. Halsey, Jr.  
Health & Public Safety Academy Annex

¡Mantente Conectado a Escuelas  
Públicas de Elizabeth!  
[www.epsnj.org](http://www.epsnj.org)



Find us on  
  
[elizabethpublicschools](https://www.youtube.com/ElizabethPublicSchools)

Follow us on  
 [@epsboard](https://twitter.com/epsboard)

Find us on  
 [@epsnj](https://www.facebook.com/epsnj)

  
[elizabethpublicschools](https://www.instagram.com/elizabethpublicschools)

# LOCALIZACIÓN DE LOS PROGRAMAS

Pg.	Programa/Grados	Horario	Localizaciones	Dirección/Teléfono	Contactos
<b>1 de julio – 3 de julio</b>					
4	Campamento De Verano CTE 6 – 8 (Sesión 1)	8:30 – 12:30	Thomas A. Edison Career & Technical Academy	625 Summer Street 436-6800	Director/ Directora
<b>1 de julio – 23 de julio</b>					
2	Programa de Preparación Para el Jardín de Infancia (Lectura) K	8:15 – 12:30	Centros de Educación Preescolar Escuelas Preescolar a 8º grado	Varias direcciones y números de teléfono	Directores/ Directoras
5	Instituto de Arte de Verano K – 11	8:30 – 12:30	William F. Halloran School No. 22	612 Pulaski Street 436-4860	Director/ Directora
<b>1 de julio – 30 de julio</b>					
2	SPELL K-3 para Estudiantes Multilingües Recién Llegados K – 3	8:30 – 12:30	Dr. Albert Einstein Academy School No. 29	919 North Broad Street 436-6900	Director/ Directora
2	Promoción/Retención K – 8	8:00 – 10:30 (Sesión 1) 10:30 – 11:00 (Almuerzo) 11:00 – 1:30 (Sesión 2)	Escuelas de barrios (K-7) Halsey Health & Public Safety Academy Annex (8)	Varias direcciones y números de teléfono	Directores/ Directoras
4	El año escolar extendido PK – 12	9:00 – 12:00	Frances C. Smith ECC School No. 50 (PK) Chessie Dentley Roberts Academy School No. 30 (K – 5) EHS – Frank J. Cicarell Academy (6 – 12)	1000 South Elmora Avenue 436-6380 730 Pennsylvania Avenue 436-6950 40 Morrell Street 436-5870	Directores/ Directoras
5	STEAM para Estudiantes Multilingües Recién Llegados 4 – 11	8:30 – 12:30	Dr. Albert Einstein Academy School No. 29 (4 – 7) Halsey Health & Public Safety Academy (8 – 11)	919 North Broad Street 436-6900 641 South Street 436-6600	Directores/ Directoras
5	Curso de Verano de Enriquecimiento de Inglés como Segunda Idioma (ESL) K – 11	8:30 – 12:30	Dr. Albert Einstein Academy School No. 29 (K – 7) Halsey Health & Public Safety Academy (8 – 11)	919 North Broad Street 436-6900 641 South Street 436-6600	Directores/ Directoras
8	Escuela de Verano: Remediación 9 – 12	8:00 – 11:00 (Sesión 1) 11:30 – 2:30 (Sesión 2)	EHS – Frank J. Cicarell Academy	40 Morrell Street 436-5870	Director/ Directora
8	Escuela de Verano: Créditos Avanzados 9 – 11	8:00 – 11:00 (Sesión 1) 11:30 – 2:30 (Sesión 2)	Thomas Jefferson Arts Academy	27 Martin Luther King, Jr. Boulevard 436-6767	Director/ Directora
8	Aprendizaje APEX 9 – 12	8:00 – 2:30	Thomas Jefferson Arts Academy	27 Martin Luther King, Jr. Boulevard 436-6767	Director/ Directora
<b>1 de julio – 31 de julio</b>					
9	Entrenamiento Para La Reserva De Jóvenes de La Marina (MCJROTC) (Curso de repaso y actualización) *9-12	8:00 – 1:00	Halsey Health & Public Safety Academy	641 South Street 436-6600	Director/ Directora
<b>1 de julio – 1 de agosto</b>					
3	Programa Deportivo Juvenil *1 – 8	Varias Horas (ver descripción del programa)	Varias Localizaciones (ver descripción del programa)	Varias direcciones 436-6690	Ben Candelino Director
<b>1 de julio – 7 de agosto</b>					
7	Campamentos Deportivos Para Estudiantes De Secundaria *9 – 12	Varias Horas (ver descripción del programa)	Varias Localizaciones (ver descripción del programa)	Varias direcciones 436-6690	Ben Candelino Director
<b>1 de julio – 8 de agosto</b>					
3	Recreación Para Estudiantes De Educación Especial 1 – 8	9:00 – 2:15	Jerome Dunn Academy School No. 9	125 Third Street 436-5555	Director/ Directora
<b>7 de julio – 11 de julio</b>					
4	Campamento De Verano CTE 6 – 8 (Sesión 2)	8:30 – 12:30	Thomas A. Edison Career & Technical Academy	625 Summer Street 436-6800	Director/ Directora
<b>14 de julio – 18 de julio</b>					
4	Campamento De Verano CTE 6 – 8 (Sesión 3)	8:30 – 12:30	Thomas A. Edison Career & Technical Academy	625 Summer Street 436-6800	Director/ Directora
<b>21 de julio – 25 de julio</b>					
4	Campamento De Verano CTE 6 – 8 (Sesión 4)	8:30 – 12:30	Thomas A. Edison Career & Technical Academy	625 Summer Street 436-6800	Director/ Directora
<b>28 de julio – 31 de julio</b>					
9	Entrenamiento Para La Reserva De Jóvenes de La Marina (MCJROTC) (Orientación para nuevos miembros) *9 – 12	8:00 – 1:00	Halsey Health & Public Safety Academy	641 South Street 436-6600	Director Directora